

Genre du véhicule Voiture automobile légère (châssis)	Marque de fabrication MERCEDES - BENZ	Type 2 0 7 D (601 D)	Fiche d'homologation N° CH 0541 84
---	--	-------------------------	---------------------------------------

Constructeur	DAIMLER - BENZ AKTIENGESELLSCHAFT, D-7000 Stuttgart-Untertürkheim
Identification	sur la plaquette du constructeur "601 D" devant le N° du châssis "601 31. 1."
Plaquette constructeur	à droite, dans l'entrée
N° du châssis	à droite, dans l'entrée
Identification du moteur	"616 939 - .." devant le N° du moteur, à gauche, latéralement à l'arrière du bloc
Importateur principal	MERCEDES - BENZ (SCEWEIZ) AG., 8952 Schlieren
Véhicule homologué	prototype

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique, sur demande assistance hydraulique
Transmission	mécanique synchronisée
Nombre de vitesses	5 Entraînement sur roues arrière
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	contrôle du niveau; lampe-témoin séparée

Moteur		MERCEDES-BENZ	Type	CM 616
Marque	en ligne	Type	Tempo	4
Construction	D	Position		avant
Carburant	eau	Nombre cylindres		4
Refroidissement	91,0	Course		92,4
Alésage	2403	CV-impôt		12,24
Cylindrée	53 DIN	à U/min		4400
Puissance en KW	74,0 d2/A	à U/min		3300
Bruit à l'arrêt	2 = 430 x Ø 125 mm			*
Silencieux	620 x Ø 180 mm avec double manteau			
Mesure des gaz	Bacharach = 4,0			
Déparasitage	-			

Carrosserie	
châssis destiné au montage d'une caravane automobile	
Nombre de portes sel. la carrosserie	Compteur de vitesse km/h
Ceintures sécurité av. Ar4 (E) + B (E) ar	
Calé	Rétroviseurs gauche + droite
Antivol	verrouillage de la direction
Nombre de places	(§) av. 2 ou 3 centre ar
Dimensions §)	Intérieur extérieur Empattements 3050/3350/3700
Longueur	
Largeur	Essieu double av ar
Hauteur	Voies av 1600 ar 1610
Porte à faux	Voies av ar
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Braquage Ø g 12000 d 12000 avec empattement 3700 mm

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide			§)
Charge utile			
Poids total	1500	1680	2680
Poids garants	185 R 14 C	185 R 14 C	+)
Pneus	8 / 4,5	8 / 4,5	
Ply / bar	1700	1700	
Charge pour V max	140	140	
Jantes	5 J ou 6 J x 14 acier		
Gar. poids remorquable avec/sans frein	mécanique 2000 / 750 x)	automatique	
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé	2000 (attention au poids à vide)		
Charge garantie sur le toit			
Vitesse maximale selon le constructeur	126		km/h
testée	km/h à U/min		prise de force

Équipement	CR	(E) ou HCR	(E)
Feux de route	CR	(E) ou HCR	(E)
Feux de croisement	A	(E) dans CR/HCR	(E)
Feux de position	R-S1	(E)	
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop			
Cilignoteurs	av	1	(E)
Catadioptres	av		
Feux de gabarit	av		
Feux arrière de brouillard			
Feux complémentaires			
Eclairage plaque		1/ combiné à gauche	
Essuie-glace		2/ balais	avec/ sans lave-glace
Avertisseurs		1/ HELLA et 20024	
		ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture automobile légère		
Marque et type	MERCEDES - BENZ 207 D		
Homologation N°	CH	0541 84	
Carrosserie	caravane automobile		
Places	total	§)	avant 3 ou 2
Poids à vide	sel. bulletin pesage		Carburant D
Charge utile	-		CV-impôt 12,24
Poids total	2800		Cylindrée 2403

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- * Insonorisation : ventilateur Visco à 3 pales, Ø 410 mm;
tôle d'absorption sous le moteur et la boîte à vitesses;
2 tabliers insonorisés à gauche et à droite au-dessus des longerons;
deuxième pot d'échappement avec double manteau.
- + Variante de pneus : 195 R 14 C 6 PR 1700 (3,75) Vmax 140 km/h
215 R 14 C 8 PR 2240 (4,50) 140 km/h
- z) Circulation avec remorque : autorisées seulement si le véhicule est équipé de la traverse complémentaire d'origine
DAIMLER-BENZ type 601 A ou ORIS
- §) Les dimensions, les poids, l'équipement et le nombre de places seront établis à l'immatriculation.

Lieu et date de l'homologation Schlieren, 06.-10.09.82

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation

Voiture
automobile légère
(châssis)

MERCEDES - BENZ

2 0 7 D (601 D)

CH 0541 84

Fiche complémentaire

I

Complément du 14.02.83 à Berne - Ni

Variante de transmission : livrable sur demande avec boîte automatique à 4 paliers

Mesure du bruit : vhc. en marche : voir la fiche des émissions
à l'arrêt : 74,0 dB/A à 3300 t/min.

Mesure des gaz : ECE 24 : voir la fiche des émissions

12) Voiture auto-
mobile légère

MERCEDES - BENZ

2 0 7 D (601 D)

CH 0541 84

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 26.09.86 à Berne - SW

Valeurs d'émission 01.10.86 remplies

Silencieux

: 2 pots;

620 x \emptyset 180

"601 490 1901"

ad1)

280 x 240 x 120

"601 490 2301"

Service fédéral d'homologation

Emissions du bruit

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) l-A	(H) au passage dB/A	(J) à l'arrêt dB/A	min-1	(R) Remarques
616 939	m5, DB-G1/18-5/6.15	4,40-4,90	77,0	70,0	3300	ab, ad1)
616 939	a4, DB-W4A-018	4,40-4,90	75,0	74,0	3300	ab

Emissions des gaz

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) l-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti CO	min-1	Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO			

Emissions de fumée

(E) Type du moteur	(O) selon OCE annexe 3			(O+P) selon ECE-24			k =	à	min-1		
	b =	à	min-1	k =	à	min-1					
616 939	b =	à	min-1	k = 0,30	à	4400	min-1	k = 0,38	à	3916	min-1
	b =	à	min-1	k = 0,30	à	3432	min-1	k = 0,29	à	2948	min-1
	b =	à	min-1	k = 0,45	à	2464	min-1	k = 1,08	à	1980	min-1

(S) Bacharach 4,0

Pompe d'injection BOSCH

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale